



Совет Безопасности

Distr.: General
16 June 2000
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 12 июня 2000 года на имя Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего внимания заявление о нарушении эмбарго Организации Объединенных Наций в отношении Сьерра-Леоне, опубликованное 7 июня 2000 года председательствующей в Европейском союзе страной от имени Европейского союза (см. приложение).

Буду весьма признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу **Монтейру**
Постоянный представитель Португалии
при Организации Объединенных Наций

**Приложение к письму Постоянного представителя
Португалии при Организации Объединенных Наций от
12 июня 2000 года на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

**Заявление о нарушении эмбарго Организации Объединенных
Наций в отношении Сьерра-Леоне, опубликованное 7 июня
2000 года председательствующей в Европейском союзе
страной от имени Европейского союза**

Европейский союз обеспокоен последствиями, которые нарушения эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия имеют на конфликтные ситуации в Африке. Несмотря на Ломейское мирное соглашение, нацеленное на прочное урегулирование конфликта в Сьерра-Леоне, и эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия Объединенному революционному фронту (ОРФ), столкновения между правительством и ОРФ продолжаются. В Анголе складывается такая же ситуация: столкновения продолжаются, несмотря на действие мирного соглашения и эмбарго на поставки оружия Национальному союзу за полную независимость Анголы (УНИТА). По-видимому, основной причиной продолжения этих конфликтов является продолжение поставок оружия извне. В этой связи Европейский союз выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу заявлений о поставках оружия, которые позволили ОРФ и УНИТА продолжить военные операции после заключения соответствующих мирных соглашений. Европейский союз призывает все стороны воздерживаться от любых действий, которые способствуют дальнейшему продлению конфликтов.

Страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом, Кипр, Мальта и Турция, являющиеся ассоциированными странами, и страны, входящие в Европейскую ассоциацию свободной торговли и Европейскую экономическую зону, присоединяются к этому заявлению.